

# قرآن مجید

QURAN MAJEED

مَا يُجِبُّ اللَّهُ

PARA - 6

eJUZ 6

لَا يُحِبُّ	اللَّهُ	الْجَهْرَ	بِالسُّوءِ	مِنَ الْقَوْلِ	إِلَّا	مَنْ	ظَلِمَ ٤
nahin pasand karta	Allah	aawaz buland karna	sath buri	baat kay	magar	jis par	zulm kiya gaya ho
وَكَانَ	اللَّهُ	سَبِيحًا	عَلِيمًا 148	إِنْ	تُبَدُّوْا	خَيْرًا	أَوْ تَخْفَوْهُ
awr hay	Allah	khub sun-nay wala	khub jan-nay wala	agar	tum zahir karo	koi neki	tum chhupao usay
أَوْ تَعْفُوا	عَنْ سُوءٍ	فَإِنَّ	اللَّهُ	كَانَ	عَفْوًا	قَدِيرًا 149	
ya	tum darguzar karo	kisi burai say	to bayshak	Allah	bahot muaf karnay wala	bahot qudrat rakhnay wala	
إِنَّ	الَّذِينَ	يَكْفُرُونَ	بِاللَّهِ	وَرُسُلِهِ	وَيُرِيدُونَ	أَنْ	يُفَرِّقُوا
bayshak	woh jo	kufr kartay hain	sath Allah kay	awr us kay rasulon kay	awr woh chahtay hain	keh	woh tafriq karein
بَيْنَ	اللَّهِ	وَرُسُلِهِ	وَيَقُولُونَ	نُؤْمِنُ	بِبَعْضِ	وَنَكْفُرُ	
darmiyani	Allah kay	awr us kay rasulon kay	awr woh kehtay hain	ham iman latay hain	ba'z par	awr ham kufr kartay hain	
بِبَعْضِ ٥	وَيُرِيدُونَ	أَنْ	يَتَّخِذُوا	بَيْنَ	ذَلِكَ	سَبِيلًا 150	أُولَئِكَ
ba'z ka	awr woh chahtay hain	keh	woh bana lein	darmiyani	is kay	koi rastah	yehi log hain
هُمْ	الْكٰفِرُونَ	حَقًّا	وَاعْتَدْنَا	لِلْكَافِرِينَ	عَذَابًا	مُّهِينًا 151	
woh	jo kafir hain	haqiqi	awr tayyar kar rakhkha hay ham nay	kafiron kay liay	azab	ruswa karnay wala	
وَالَّذِينَ	آمَنُوا	بِاللَّهِ	وَرُسُلِهِ	وَلَمْ	يُفَرِّقُوا	بَيْنَ	أَحَدٍ
awr woh jo	iman la'ay	Allah par	awr us kay rasulon par	awr nahin	unhon nay tafriq ki	darmiyani	kisi aik kay
مِنْهُمْ	أُولَئِكَ	سَوْفَ	يُؤْتِيهِمْ	أُجْرَهُمْ ٦	وَكَانَ	اللَّهُ	
un mein say	yehi log hain	anqarib	woh day ga unhein	ajr un kay	awr hay	Allah	
غَفُورًا	رَحِيمًا 152	يَسْأَلُكَ	أَهْلَ الْكِتَابِ	أَنْ	تُنزِلَ	عَلَيْهِمْ	
bahot bakhshnay wala	nihayat rahm karnay wala	sawal kartay hain aap say	ahl e kitab	keh	aap utaar la'ein	un par	

كِتَابًا	مِّنَ السَّمَاءِ	فَقَدْ	سَأَلُوا	مُوسَى	أَكْبَرَ	مِنْ ذَلِكَ
aik kitab	aasman say	pas tehqiq	unhon nay sawal kiya tha	Musa say	ziyadah barra	is say
فَقَالُوا	أَرِنَا	اللَّهِ	جَهْرَةً	فَأَخَذَتْهُمْ	الصُّعِقَةَ	بِظُلْمِهِمْ ٥ ثُمَّ
pas unhon nay kaha tha	dikha hamein	Allah	samnay	to pakarr liya unhein	bijli ki karrak nay	bawajh un kay zulm kay phir
اتَّخَذُوا	الْعِجْلَ	مِنْ بَعْدِ	مَا	جَاءَتْهُمْ	الْبَيِّنَاتُ	فَعَفَوْنَا
unhon nay bana liya	bachhrray ko (ma'bud)	ba'd is kay	jo	aa ga'in un kay paas	wazeh nishaniyan	pas darguzar kiya ham nay
عَنْ ذَلِكَ ٦	وَأْتَيْنَا	مُوسَى	سُلْطٰنًا	مُّبِينًا ١٥٣	وَرَفَعْنَا	فَوْقَهُمْ
is say	awr diya ham nay	Musa ko	ghalbah	wazeh	awr uthaya ham nay	un par
الطُّورَ	بِإِثْقَالِهِمْ	وَقَلْنَا	لَهُمْ	ادْخُلُوا	الْبَابَ	سُجَّدًا
Toor ko	un say pukhtah ahd lenay kay liay	awr kaha ham nay	unhein	dakhil ho jao	darwazay mein	sajdah kartay huay
وَقَلْنَا	لَهُمْ	لَا تَعْدُوا	فِي السَّبْتِ	وَآخِذْنَا	مِنْهُمْ	مِّيثَاقًا
awr kaha ham nay	unhein	nah tum ziyadati karo	sabt mein	awr liya ham nay	un say	ahd
غَلِيظًا ١٥٤	فَبَا	نَقَضِهِمْ	مِّيثَاقَهُمْ	وَكَفَرِهِمْ	بِآيَاتِ	اللَّهِ
pakka	pas bawajh	un kay torrnay kay	apnay ahd ko	awr un kay kufr kay	sath ayaat kay	Allah ki
وَقَتْلِهِمْ	الْأَنْبِيَاءَ	بِغَيْرِ	حَقِّ	وَقَوْلِهِمْ	قُلُوبِنَا	عُلْفًا ٧ بَلْ
awr un kay qatl karnay kay	anbiya' ko	baghair	haq kay	awr un kay kehna kay	dil hamaray	balkeh ghilaf hain
طَبَعَ	اللَّهُ	عَلَيْهَا	بِكُفْرِهِمْ	فَلَا	يُؤْمِنُونَ	إِلَّا قَلِيلًا ١٥٥
mohr laga di	Allah nay	un par	bawajh un kay kufr kay	pas nahin	woh iman latay	magar bahot thorra
وَبِكُفْرِهِمْ	وَقَوْلِهِمْ	عَلَى	مَرِيَمَ	بُهْتَانًا	عَظِيمًا ١٥٦	
awr bawajh un kay kufr kay	awr un kay kehna kay (bandhna) kay	oopar	Maryam kay	bohtan	bahot barra	

وَقَوْلِهِمْ	إِنَّا	قَتَلْنَا	الْمَسِيحَ	عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ	رَسُولَ	اللَّهِ ٥
awr un kay kehna kay	bayshak ham	qatl kiya ham nay	Masih	Eesa ibn e Maryam ko	jo rasul tha	Allah ka
وَمَا	قَتَلُوهُ	وَمَا	صَلَبُوهُ	وَلَكِنْ	شُبِّهَ	لَهُمْ ٦
halankeh nahin	unhon nay qatl kiya usay	awr nahin	unhon nay saleeb/suli charrhaya usay	awr laikin	woh mushtabah kar diya gaya	un kay liay
وَإِنَّ	الَّذِينَ	اِخْتَلَفُوا	فِيهِ	لَفِي شَكٍّ	مِنْهُ ٧	مَا لَهُمْ
awr bayshak	woh jinhon nay	ikhtilaf kiya	is mein	albattah shak mein hain	is say	nahin
بِهِ	مِنْ عِلْمٍ	إِلَّا	اتِّبَاعَ	الظَّنِّ ٨	وَمَا	قَتَلُوهُ
is ka	koi ilm	magar	paerwi karna	guman ki	awr nahin	unhon nay qatl kiya usay
يَقِينًا ١٥٧	قَتَلُوهُ	وَمَا	الظَّنِّ ٩	وَمَا	قَتَلُوهُ	يَقِينًا ١٥٧
yaqini tawr par	unhon nay qatl kiya usay	awr nahin	guman ki	paerwi karna	magar	koi ilm
بَلْ	رَفَعَهُ	اللَّهُ	إِلَيْهِ ١٠	وَكَانَ	اللَّهُ	عَزِيزًا
balkeh	uthha liya usay	Allah nay	apni taraf	awr hay	Allah	bahot zabardast
وَأَنَّ	حَكِيمًا ١٥٨	وَأَنَّ	حَكِيمًا ١٥٨	وَأَنَّ	حَكِيمًا ١٥٨	وَأَنَّ
awr nahin	khub hikmat wala	awr nahin	khub hikmat wala	awr nahin	khub hikmat wala	awr nahin
مَنْ	أَهْلَ الْكِتَابِ	إِلَّا	لِيُؤْمِنَنَّ	بِهِ	قَبْلَ	مَوْتِهِ ١١
ahl e kitab main say koi	magar	albattah woh zarur iman la'ay ga	us par	pehlay	us ki mawt say	awr din
الْقِيَامَةِ	يَكُونُ	عَلَيْهِمْ	شَهِيدًا ١٥٩	فِيظْلِمُ	مِنَ الَّذِينَ	هَادُوا
qiyamat kay	woh ho ga	un par	gawah	pas bawajh zulm kay	un logon kay jo	yahudi ban gaiy
حَرَّمَ	عَلَيْهِمْ	كَيْبِتِ	أُحِلَّتْ	لَهُمْ	وَبَصَدَّ	عَنْ سَبِيلِ
haram kar deen ham nay	un par	pakizah cheezain	jo halal ki gai theen	un kay liay	awr bawajh un kay rokna kay	rastay say
اللَّهُ	كَثِيرًا ١٦٠	وَأَخَذَهُمْ	الرِّبَا	وَقَدْ	نُهُوا	عَنْهُ
Allah kay	aksariyyat ko	awr (bawajh) un kay lainay kay	sood ko	halankeh tehqiq	woh rokay gaiy thay	us say
وَأَكْثِهِمْ	أَمْوَالِ	النَّاسِ	بِالْبَاطِلِ ١٦١	وَأَعْتَدْنَا	لِلْكَافِرِينَ	لِلْكَافِرِينَ
awr (bawajh) un kay khanay kay	maal	logon kay	batil (tariqay) say	awr tayyar kar rakh kha hay ham nay	kafiron kay liay	kafiron kay liay

مِنْهُمْ	عَذَابًا	أَلِيمًا 161	لَكِن	الرَّاسِخُونَ	فِي الْعِلْمِ	مِنْهُمْ
un mein say	ilm mein	jo rasikh hain	laikin	dard nak	azab	un mein say
وَالْمُؤْمِنُونَ	يُؤْمِنُونَ	بِآ	أُنزِلَ	إِلَيْكَ	وَمَا	أُنزِلَ
awr jo iman lanay walay hain	woh iman latay hain	us par jo	nazil kiya gaya	taraf aap kay	awr jo	nazil kiya gaya
مِنْ قَبْلِكَ	وَالْبُقِيَّيْنَ	الصَّلَاةِ	وَالْمُؤْتُونَ	الزُّكَاةِ	وَالْمُؤْمِنُونَ	
aap say pehlay	awr jo qa'im karnay walay hain	namaz	awr jo denay walay hain	zakat	awr jo iman lanay walay hain	
بِاللَّهِ	وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ٭	أُولَئِكَ	سُنُوتِيهِمْ	أَجْرًا عَظِيمًا 162	إِنَّا	
Allah par	awr aakhir din par	yehi log hain	anqarib ham dein gay unhein	ajr	bahot barra	bayshak ham
أَوْحَيْنَا	إِلَيْكَ	كَمَا	أَوْحَيْنَا	إِلَى	نُوحٍ	وَالنَّبِيِّينَ
wahi ki ham nay	taraf aap kay	jaisa keh	wahi ki ham nay	taraf	Nuh kay	awr nabiyon kay
وَأَوْحَيْنَا	إِلَى	إِبْرَاهِيمَ	وَإِسْمَاعِيلَ	وَإِسْحَاقَ	وَيَعْقُوبَ	
awr wahi ki ham nay	taraf	Ibrahim	awr Isma'il	awr Ishaq	awr Yaqub	
وَالْأَسْبَاطِ	وَعِيسَى	وَإِيُوبَ	وَيُونُسَ	وَهَارُونَ	وَسُلَيْمَانَ	
awr awlad e Yaqub kay	awr Eesa	awr Ayyub	awr Yunus	awr Haroon	awr Sulaiman kay	
وَأَتَيْنَا	دَاوُدَ	زَبُورًا 163	وَرَسُولًا	قَدْ	قَصَصْنَاهُمْ	عَلَيْكَ
awr di ham nay	Dawood ko	Zabur	awr kai rasul	tehqiq	zikh kiya ham nay un ka	aap par
مِنْ قَبْلُ	وَرَسُولًا	لَمْ	نَقْصُصْهُمْ	عَلَيْكَ ٭	وَكَلَّمَ	اللَّهُ
is say pehlay	awr kai rasul	nahin	ham nay zikh kiya un ka	aap par	awr kalam kiya	Allah nay
تَكْلِيبًا 164	رُسُلًا	مُبَشِّرِينَ	وَمُنذِرِينَ	لِئَلَّا	يَكُونَ	لِلنَّاسِ
kalam karna	(yeh) rasul thay	khush khabri denay walay	awr daranay walay	takeh nah	ho	logon kay liay

عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ	بَعْدَ الرُّسُلِ ٥	وَكَانَ اللَّهُ	عَزِيزًا	حَكِيمًا ١٦٥			
Allah par	ba'd	awr hay	bahot zabardast	khub hikmat wala			
لَكِنَّ اللَّهَ	يَشْهَدُ بِمَا	أَنْزَلَ	إِلَيْكَ	أَنْزَلَهُ	بِعِلْمِهِ ٦		
Allah	us ki jo	us nay nazil kiya	taraf aap kay	us nay nazil kiya	apnay ilm say		
وَالْمَلَائِكَةُ	يَشْهَدُونَ ٥	وَكَفَى	بِاللَّهِ	شَهِيدًا ١٦٦	إِنَّ الَّذِينَ		
awr farishtay	woh gawahi detay hain	awr kafi hay	Allah	gawah	bayshak		
كَفَرُوا	وَصَدُّوا	عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ	قَدْ	ضَلُّوا	ضَلَّ	بَعِيدًا ١٦٧	
kufr kiya	awr unhon nay roka	Allah kay rastay say	tehqiq	woh gumrah ho gaiy	gumrah hona	door ka	
إِنَّ الَّذِينَ	كَفَرُوا	وَوَظَلُّوا	لَمْ	يَكُنْ	اللَّهُ	لِيَغْفِرَ لَهُمْ	وَلَا
bayshak	woh jin hon nay	kufr kiya	awr zulm kiya	nahin	hay	Allah	keh woh bakhs day
لِيَهْدِيَهُمْ	طَرِيقًا ١٦٨	إِلَّا	طَرِيقَ	جَهَنَّمَ	خُلْدِينَ	فِيهَا	
keh woh hidayat day unhein	rastay ki	siwa'ay	rastay kay	jahnam kay	hamesha reh nay walay hain	us mein	
أَبَدًا ٥	وَكَانَ	ذَلِكَ	عَلَى اللَّهِ	يَسِيرًا ١٦٩	يَأَيُّهَا	النَّاسُ	قَدْ
abad tak/hamesha	awr hay	yeh baat	Allah par	bahot aasan	ay	logo	tehqiq
جَاءَكُمْ	الرَّسُولُ	بِالْحَقِّ	مِنْ رَبِّكُمْ	فَأْمِنُوا	خَيْرًا	لَكُمْ ٥	
aa gaya hay tumharay paas	rasul	sath haq kay	tumharay Rabb ki taraf say	pas iman lay aao	behtar hay	tumharay liay	
وَإِنْ	تَكْفُرُوا	فَإِنَّ	لِلَّهِ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ٥	
awr agar	tum kufr karo gay	to bayshak	Allah hi kay liay hay	jo kuchh	aasmanon mein hay	awr zamin mein	
وَكَانَ	اللَّهُ	عَلِيمًا	حَكِيمًا ١٧٠	يَا هَلْ	الْكِتَابِ	لَا تَغْلُوا	
awr hay	Allah	bahot ilm wala	bahot hikmat wala	ay ahl e kitab		nah tum ghuluw karo	

فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ إِنَّمَا الْمَسِيحُ	Masih	bayshak	haq	magar	Allah par	tum kaho	awr nah	apnay deen mein
عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى	taraf	us nay daala tha us ko	awr kalimah us ka	Allah ka	rasul hay	Eesa Ibn e Maryam		
مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِّنْهُ فَأَمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَا تَقُولُوا	tum kaho	awr nah	awr us kay rasulon par	Allah par	to iman lao tum	us ki taraf say	awr ruh	Maryam kay
ثَلَاثَةً إِنَّتَهُمْ خَيْرًا لَّكُمْ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهُ وَاحِدٌ	aik hi	llah hay	Allah	bayshak	tumharay liay	behtar hay	baz aa jao	teen hain
سُبْحٰنَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ	aasmanon mein hay	jo kuchh	usi kay liay hay	koi awlad	us kay liay	ho	keh	pak hay woh
وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ۗ لَنْ يَسْتَنْكِفَ	aar mehsoos karay ga	hargiz nahin	karsaz	Allah	awr kafi hay	zamin mein hay	awr jo kuchh	
الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ	muqarrab	farishtay	awr nah	Allah ka	bandah	ho woh	keh	masih
وَمَنْ يَسْتَنْكِفَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْبِرْ فَسَيَحْشُرُهُمْ إِلَيْهِ	apni taraf	pas anqarib woh ikaththa karay ga unhein	awr takabbur karay	us ki ibadat say	aar mehsoos karay	awr jo koi		
جَمِيعًا ۗ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ	nek	awr unhon nay amal kiay	iman la'ay	woh jo	to rahay	sab kay sab ko		
فِيهِمْ أَجْرُهُمْ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَأَمَّا	awr rahay	apnay fazl say	awr woh ziyadah day ga unhein	ajr un kay	pas woh pooray pooray day ga unhein			

الَّذِينَ	اسْتَنْكَفُوا	وَاسْتَكْبَرُوا	فِعَذَابُهُمْ	عَذَابًا	أَلِيمًا
woh jinhon nay	aar mehsoos ki	awr unhon nay takabbur kiya	to woh azab day ga unhein	azab	dard nak
وَلَا	يَجِدُونَ	لَهُمْ	مِّنْ دُونِ	اللَّهِ	وَلِيًّا
awr nahin	woh pa'ain gay	apnay liay	siwa'ay	Allah kay	koi himayiti
وَلَا	يَأْتِيهَا	النَّاسُ	قَدْ	جَاءَكُمْ	بُرْهَانٌ
ay	logo	tehqiq	aa chuki tumharay paas	aik dalil	tumharay Rabb ki taraf say
وَأَنْزَلْنَا	إِلَيْكُمْ	نُورًا	مُّبِينًا	فَأَمَّا	الَّذِينَ
awr nazil kiya ham nay	taraf tumharay	aik noor	wazeh	to rahay	woh jo
وَأَمَّنُوا	بِاللَّهِ	وَأَمَّنُوا	بِاللَّهِ	بِاللَّهِ	بِاللَّهِ
iman la'ay	Allah par	iman la'ay	Allah par	Allah par	Allah par
وَأَعْتَصَبُوا	بِهِ	فَسَيَدْخُلُهُمْ	فِي رَحْمَةٍ	مِّنْهُ	وَفَضْلٍ
awr unhon nay mazbut pakrra	usay	to anqarib woh dakhil karay ga unhein	rahmat mein	apni taraf say	awr fazl mein
وَيَهْدِيهِمْ	إِلَيْهِ	صِرَاطًا	مُّسْتَقِيمًا	يَسْتَفْتُونَكَ	قُلِ
awr rahnumai karay ga un ki	apni taraf	rastay	seedhay ki	woh fatwa poochhtay hain aap say	keh dijay
اللَّهُ	يُفْتِيكُمْ	فِي الْكَلَّةِ	إِنْ	أَمْرًا	هَلَكَ
Allah	woh fatwa deta hay tumhein	kalalah kay baray mein	agar	koi mard	halak ho ja'ay
وَلَدٌ	وَلَهُ	أُخْتٌ	فَلَهَا	نِصْفٌ	مَا
koi awlad	awr ho us ki	aik behen	to us kay liay	aadha hay	us ka jo
يَرِثُهَا	إِنْ	لَّمْ	يَكُنْ	لَهَا	وَلَدٌ
waris ho ga us ka	agar	nah	ho	us (behen) ki	koi awlad
فَلَهَا	الثُّلُثَيْنِ	مِمَّا	تَرَكَ	وَإِنْ	كَانُوا
to un dono kay liay	do tihay hay	us mein say jo	us (bhai) nay chhorra	awr agar	hoh woh
وَإِنْ	كَانُوا	إِخْوَةً	إِخْوَةً	إِخْوَةً	إِخْوَةً
awr agar	hoh woh	kai behen bhai	kai behen bhai	kai behen bhai	kai behen bhai



رَجَالًا	وَنِسَاءً	فَلِدَّاكَرِ	مِثْلُ	حِطِّ	الْأُنثِيَيْنِ ط	يُبَيِّنُ
mard	awr awrtein	to mard kay liay	manind	hissah	do awraton kay hay	wazeh karta hay

اللَّهُ	لَكُمْ	أَنْ	تَضَلُّوا ط	وَاللَّهُ	بِجَلِّ	شَيْءٍ	عَلَيْكُمْ ع (176)
Allah	tumharay liay	takeh	(nah) tum gumrah ho jao	awr Allah	har	cheez ko	khub jan-nay wala hay

آيَاتُهَا: 120	سُورَةُ الْبَائِدَةِ 5	رُكُوعَاتُهَا: 16
----------------	------------------------	-------------------

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ							
---------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	أَوْفُوا	بِالْعُقُودِ ط	أَحَلَّتْ	لَكُمْ
ay logo jo	iman la'ay ho	poora karo	ahd o paeman ko	halal kar diay gaiy	tumharay liay

بِهَيْبَةٍ	الْأَنْعَامِ	إِلَّا	مَا	يُتْلَى	عَلَيْكُمْ	غَيْرِ	مُحَلِّي
chawpa'ay	maweshiyon kay	siwa'ay	un kay jo	parrhay ja'ein gay	tum par	nah	halal karnay walay ho

الصَّيْدِ	وَأَنْتُمْ	حُرْمٌ ط	إِنَّ	اللَّهُ	يَحْكُمُ	مَا	يُرِيدُ ①
shikar ko	jab keh tum	(halat) ihram mein ho	bayshak	Allah	woh faislah karta hay	jo	woh chahta hay

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	لَا تُحِلُّوا	شَعَائِرَ	اللَّهِ	وَلَا	الشَّهْرَ	الْحَرَامَ
ay logo jo	iman la'ay ho	nah tum halal karo	nishaniyon ko	Allah ki	awr nah	mah e	haram ko

وَلَا	الْهُدَى	وَلَا	الْقَلَائِدَ	وَلَا	أَمِينِ	الْبَيْتِ	الْحَرَامِ
awr nah	qurbani kay janwar ko	awr nah	pattay walay janwaron ko	awr nah	iradah karnay walon ko	Bait al-Haram ka	

يَبْتَغُونَ	فَضْلًا	مِنْ رَبِّهِمْ	وَرِضْوَانًا ط	وَإِذَا	حَلَلْتُمْ	فَاصْطَادُوا ط
jo chahtay hain	fazl	apnay Rabb ki taraf say	awr raza mandi	awr jab	halal ho jao tum	to shikar karo (agar tum chaho)

وَلَا	يَجْرِمَنَّكُمْ	شَنَاةُ	قَوْمٍ	أَنْ	صَدُّوكُمْ	عَنِ الْمَسْجِدِ	الْحَرَامِ
awr nah	aamadah karay tumhein	dushmani	kisi qawm ki	keh	unhon nay roka tumhein	Masjid e Haram say	



قُلْ	أَحَلَّ	لَكُمْ	الطَّيِّبَاتُ ٤	وَمَا	عَلَّمْتُمْ	مِّنَ الْجَوَارِحِ		
keh dijay	halal ki ga'in	tumharay liay	pakizah cheezein	awr jo	sikhaya tum nay	shikari janwaron ko		
مُكَلِّبِينَ	تُعَلِّمُونَهُنَّ	مِمَّا	عَلَّمْتُمْ	اللَّهُ	فَكُلُوا	مِمَّا		
shikar ki talim denay walay	tum sikhatay ho unhein	us mein say jo	sikhaya tumhein	Allah nay	to khao	us mein say jo		
أَمْسِكَنَّ	عَلَيْكُمْ	وَأَذْكُرُوا	اسْمَ	اللَّهِ	عَلَيْهِ ٥	وَاتَّقُوا	اللَّهَ ٦	إِنَّ
woh rok rakhkein	tum par	awr zikr karo	naam	Allah ka	us par	awr dāro	Allah say	bayshak
اللَّهُ	سَرِيعٌ	الْحِسَابِ ④	الْيَوْمَ	أَحَلَّ	لَكُمْ	الطَّيِّبَاتُ ٦		
Allah	jald lenay wala hay	hisab	aaj kay din	halal kar di ga'in	tumharay liay	pakizah cheezein		
وَطَعَامُ	الَّذِينَ	أُوتُوا	الْكِتَابَ	حَلَّ	لَكُمْ ٧	وَطَعَامُكُمْ	حَلَّ	
awr khana	un ka jo	diay gaiy	kitab	halal hay	tumharay liay	awr khana tumhara	halal hay	
لَهُمْ ٨	وَالْبُحْصَنُ	مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ	وَالْبُحْصَنُ	مِنَ الَّذِينَ	أُوتُوا			
un kay liay	awr pak daman awrtein	momin awrton mein say	awr pak daman awrtein	un mein say jo	diay gaiy			
الْكِتَابَ	مِن قَبْلِكُمْ	إِذَا	اتَّبَعْتُمُوهُنَّ	أُجُورَهُنَّ	مُحْصِنِينَ			
kitab	tum say pehlay	jab	day do tum unhein	mahr un kay	nikah mein lanay walay			
غَيْرَ مُسْفِحِينَ	وَلَا	مُتَّخِذِي	أَخْدَانٍ ٩	وَمَنْ	يَكْفُرُ	بِالْإِيمَانِ		
nah bad kari karnay walay	awr nah	bananay walay	chhupay dost	awr jo koi	kufir karay ga	sath iman kay		
فَقَدْ	حَبِطَ	عَمَلُهُ ١٠	وَهُوَ	فِي	الْآخِرَةِ	مِنَ الْخَسِرِينَ ⑤		
pas tehqiq	za'i ho gaya	amal us ka	awr woh	aakhirat mein	awr woh	khassarah panay walon mein say ho ga		
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	إِذَا	قُمْتُمْ	إِلَى	الصَّلَاةِ	فَاغْسِلُوا		
ay logo jo	iman la'ay ho	jab	kharray ho tum	taraf namaz kay	to dho lo tum			

وَجُوهَكُمْ	وَ أَيْدِيَكُمْ	إِلَى الْمَرَافِقِ	وَأَمْسَحُوا	بِرءُوسِكُمْ			
apnay chehron ko	awr apnay hathon ko	kohniyon tak	awr mas-h kar lo	apnay saron ka			
وَأَرْجُلَكُمْ	إِلَى الْكَعْبَيْنِ ٥	وَإِنْ كُنْتُمْ	جُنُبًا	فَاطَّهَرُوا ٥	وَإِنْ		
awr apnay pa'un ko dho lo	takhnon tak	awr agar ho tum	halat e janabat mein	to khub pak ho jao	awr agar		
كُنْتُمْ	مَرَضَى	أَوْ عَلَى سَفَرٍ	أَوْ جَاءَ	أَحَدٌ	مِنْكُمْ	مِنَ الْغَائِطِ	
ho tum	bimar	ya kisi safar par	ya aaya	koi aik	tum mein say	qaza'ay hayat say	
أَوْ لِمَسْتُمْ	النِّسَاءَ	فَلَمْ	تَجِدُوا	مَاءً	فَتَيَسَّوْا	صَعِيدًا	
ya	awrton ko	phir nah	tum pao	pani	to tayammam kar lo	matti	
طَيِّبًا	فَأَمْسَحُوا	بِوَجُوهِكُمْ	وَ أَيْدِيَكُمْ	مِنْهُ ٥	مَا	يُرِيدُ اللَّهُ	
pak say	phir mas-h karo	apnay chehron ka	awr apnay hathon ka	us say	nahin	Allah chahta	
لِيَجْعَلَ	عَلَيْكُمْ	مِنْ حَرْجٍ	وَلَكِنْ	يُرِيدُ	لِيُطَهِّرَكُمْ	وَلِيُتِمَّ	
keh woh kar day	tum par	koi tangi	awr laikin	woh chahta hay	keh woh pak kar day tumhein	awr takeh woh poora kar day	
نِعْمَتَهُ	عَلَيْكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ ⑥	وَ اذْكُرُوا	نِعْمَةَ	اللَّهِ	
apni ne'mat ko	tum par	takeh tum	tum shukr ada karo	awr yad karo	ne'mat ko	Allah ki	
عَلَيْكُمْ	وَمِيثَاقَهُ	الَّذِي	وَ اِثْقَمُ	بِهِ ٥	اذْ	قُلْتُمْ	سَبْعَنَا
jo tum par hay	awr us ka pukhtah ahd	woh jo	us nay tum say ahd liya	sath us kay	jab	kaha tum nay	suna ham nay
وَ اطَّعِنَا ٥	وَ اتَّقُوا اللَّهَ ٥	إِنَّ اللَّهَ	عَلِيمٌ	بِذَاتِ الصُّدُورِ ⑦			
awr ita'at ki ham nay	awr daro	Allah say	Allah bayshak	Allah	khub jan-nay wala hay	sinon walay (bhaid)	
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	كُونُوا	قَوْمِينَ	لِلَّهِ	شُهَدَاءَ	بِالْقِسْطِ ٥	
ay logo jo	iman la'ay ho	ho jao tum	qa'im rehnay walay	Allah kay liay	gawah	sath insaf kay	

وَلَا	يَجْرِمَنَّكُمْ	شَنَانُ	قَوْمِ	عَلَى	أَلَّا	تَعْدِلُوا <sup>ط</sup>	إِعْدِلُوا <sup>ق</sup>
awr nah	hargiz aamadah karay tumhein	dushmani	kisi qawm ki	is par	keh nah	tum adl karo gay	adl karo
هُوَ	أَقْرَبُ	لِلتَّقْوَى <sup>ز</sup>	وَأَتَّقُوا	اللَّهَ <sup>ط</sup>	إِنَّ	اللَّهَ	خَيْرٌ <sup>هـ</sup>
woh	ziyadah qarib hay	taqwa kay	awr dāro	Allah say	bayshak	Allah	khub khabar rakhnay wala hay
بِأَنَّ	تَعْمَلُونَ <sup>8</sup>	وَعَدَ	اللَّهُ	الَّذِينَ	أَمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ <sup>ل</sup>
us ki jo	tum amal kartay ho	wadah kiya	Allah nay	un say jo	iman la'ay	awr unhon nay amal kiay	nek
لَهُمْ	مَغْفِرَةٌ <sup>هـ</sup>	وَأَجْرٌ	عَظِيمٌ <sup>9</sup>	وَالَّذِينَ	كَفَرُوا	وَكَذَّبُوا	
un kay liay	maghfirat	awr ajr hay	bahot barra	awr woh jinhon nay	kufr kiya	awr unhon nay jhutlaya	
بِآيَاتِنَا	أُولَئِكَ	أَصْحَابُ	الْجَحِيمِ <sup>10</sup>	يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	أَمَنُوا	اذْكُرُوا
hamari ayaat ko	yahi log hain	sathi	jahannam kay	ay logo jo		iman la'ay ho	yad karo
نِعْمَتَ	اللَّهِ	عَلَيْكُمْ	إِذْ	هَمَّ	قَوْمٌ	أَنْ	يَبْسُطُوا
ne'mat ko	Allah ki	jo tum par hay	jab	iradah kiya	aik qawm nay	keh	woh barrha'ein
أَيْدِيَهُمْ	فَكَفَّ	أَيْدِيَهُمْ	عَنْكُمْ <sup>ج</sup>	وَأَتَّقُوا	اللَّهَ <sup>ط</sup>	وَعَلَى	اللَّهِ
hath apnay	to us nay rok diay	hath un kay	tum say	awr dāro	Allah say	awr Allah hi par	
فَلْيَتَوَكَّلْ	الْمُؤْمِنُونَ <sup>11</sup>	وَلَقَدْ	أَخَذَ	اللَّهُ	مِيثَاقَ		
pas chahiay keh tawakkul karein	iman walay	awr albattah tehqiq	liya	Allah nay	pukhtah ahd		
بَنِي إِسْرَائِيلَ <sup>ج</sup>	وَبَعَثْنَا	مِنْهُمْ	اثْنَيْ عَشَرَ	نَقِيْبًا <sup>ط</sup>	وَقَالَ	اللَّهُ	
Bani Isra'il say	awr muqarrar kiay ham nay	un mein say	barah	nigran	awr kaha	Allah nay	
إِنِّي	مَعَكُمْ <sup>ط</sup>	لِيَنْ	أَقْبَتُمْ	الصَّلَاةَ	وَأَتَيْتُمْ	الزَّكَاةَ	وَأَمَنْتُمْ
bayshak main	sath hun tumharay	albattah agar	qa'im ki tum nay	namaz	awr di tum nay	zakat	awr iman la'ay tum

بُرْسُلِي	وَعَزَّرْتَهُمْ	وَاقْرَضْتُمْ	اللَّهُ	قَرْضًا	حَسَنًا	لَّا كُفِّرَنَّ	
meray rasulon par	awr madad ki tum nay un ki	awr qarz diya tum nay	Allah ko	qarz	achcha	albattah main zarur door kar dun ga	
عَنْكُمْ	سَيِّئَاتِكُمْ	وَلَا دُخْلَكُمْ	جَنَّتِ	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا		
tum say	buraiyan tumhari	awr albattah main zarur dakhil karun ga tumhein	baghaat mein	behti hain	un kay neechay say		
الْأَنْهَرِ	فَمَنْ	كَفَرَ	بَعْدَ	ذَلِكَ	مِنْكُمْ	فَقَدْ	ضَلَّ
nahrein	to jis nay	kufr kiya	ba'd	is kay	tum mein say	to tehqiq	woh bhatak gaya
سَوَاءَ	السَّبِيلِ ⑫	فَبِمَا	نَقَضْتُمْ	مِيثَاقَهُمْ	لَعْنَهُمْ	وَجَعَلْنَا	
seedhay	rastay say	to bawajh	un kay tornay kay	apnay pukhtah ahd ko	lanat ki ham nay un par	awr kar diya ham nay	
قُلُوبَهُمْ	قَسِيَةً	يُحَرِّفُونَ	الْكَلِمَ	عَنْ مَوَاضِعِهِ	وَأَسْوَأَ		
un kay dilon ko	sakht	woh tabdil kar detay hain	alfaz ko	un ki jaghon say	awr woh bhool gaiy hain		
حَظًّا	مِمَّا	ذُكِرُوا	بِهِ	وَلَا تَزَالُ	تَطَّلِعُ	عَلَى خَائِنَةٍ	
barra hissah	us mein say jo	woh nasihat kiay gaiy thay	jis ki	awr hamesha	aap ittila' patay rehtay hain	kisi nah kisi khyanat par	
مِنْهُمْ	إِلَّا	قَلِيلًا	مِنْهُمْ	فَاعْفُ	عَنْهُمْ	وَاصْفَحْ	
un ki taraf say	magar	bahot thorray	un mein say	pas muaf kar dijay	unhein	awr darguzar kijay	
اللَّهُ	يُحِبُّ	الْمُحْسِنِينَ ⑬	وَمِنَ الَّذِينَ	قَالُوا	إِنَّا	نَصْرَى	
Allah	woh mohabbat karta hay	ihsan karnay walon say	awr un mein say jinhon nay	kaha	bayshak ham	nasrani hain	
أَخَذْنَا	مِيثَاقَهُمْ	فَنَسُوا	حَظًّا	مِمَّا	ذُكِرُوا	بِهِ	
liya ham nay	pukhtah ahd un ka	to woh bhool gaiy	aik hissah	us mein say jo	woh nasihat kiay gaiy thay	jis ki	
فَاغْرِبْنَا	بَيْنَهُمْ	الْعَدَاوَةَ	وَالْبُغْضَاءَ	إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ	وَسَوْفَ		
to daal diya ham nay	darmiyan un kay	adawat	awr bughz ko	qiyamat kay din tak	awr anqarib		

يَنْبِئُهُمُ	اللَّهُ	بِمَا	كَانُوا	يَصْنَعُونَ <sup>14</sup>	يَا أَهْلَ الْكِتَابِ	قَدْ
khabar day ga unhein	Allah	us ki jo	thay woh	woh kartay/banatay	ay ahl e kitab	tehqiq
جَاءَكُمْ	رَسُولُنَا	يُبَيِّنُ	لَكُمْ	كَثِيرًا	مِمَّا	كُنْتُمْ
aa gaya tumharay paas	rasul hamara	jo wazeh karta hay	tumharay liay	ba kasrat	us mein say jo	thay tum
تُخْفُونَ	مِنَ الْكِتَابِ	وَيَعْفُوا	عَنْ كَثِيرٍ <sup>ط</sup>	قَدْ	جَاءَكُمْ	
tum chhupatay	kitab mein say	awr woh dar guzar karta hay	bahot si (baaton) say	tehqiq	aa gaya tumharay paas	
مِّنَ اللَّهِ	نُورٌ	وَكِتَابٌ	مُّبِينٌ <sup>15</sup>	يَهْدِي	بِهِ	اللَّهُ
Allah ki taraf say	aik noor	awr kitab	wazeh	hidayat deta hay	sath us kay	us ko jo
اتَّبِعْ	رِضْوَانَهُ	سُبُلَ	السَّلَامِ	وَيُخْرِجُهُمُ	مِّنَ الظُّلُمَاتِ	
paerwi karay	us ki raza mandi ki	raston ki (taraf)	salamati kay	awr woh nikaalta hay unhein	andhairon say	
إِلَى النُّورِ	بِإِذْنِهِ	وَيَهْدِيهِمْ	إِلَى صِرَاطٍ	مُّسْتَقِيمٍ <sup>16</sup>	لَقَدْ	
taraf roshni kay	apnay izn say	awr woh hidayat deta hay unhein	taraf rastay	seedhay kay	albattah tehqiq	
كَفَرَ	الَّذِينَ	قَالُوا	إِنَّ	اللَّهَ	هُوَ	الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ <sup>ط</sup>
kufir kiya	jinhon nay	kaha	bayshak	Allah	wohi	Masih Ibn e Maryam hay
فَمَنْ	يَمْلِكُ	مِنَ اللَّهِ	شَيْعًا	إِنْ	أَرَادَ	أَنْ
to kawn	malik ho ga	Allah say	kisi cheez ka	agar	us nay iradah kiya	keh
الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ	وَأُمَّهُ	وَمَنْ	فِي الْأَرْضِ	جَمِيعًا <sup>ط</sup>	وَاللَّهُ	
Masih Ibn e Maryam ko	awr us ki maan ko	awr jo bhi	zamin mein hain	sab kay sab ko	awr Allah hi kay liay hay	
مُلْكُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا <sup>ط</sup>	يَخْلُقُ	مَا
badshahat	aasmanon	awr zamin ki	awr jo kuchh	darmiyen hay un dono kay	woh paeda karta hay	jo
					يَشَاءُ <sup>ط</sup>	
					woh chahta hay	

وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑰	وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصْرَىٰ نَحْنُ						
awr Allah kay har oopar	awr Allah kay har oopar	awr Allah kay har oopar	awr Allah kay har oopar	awr Allah kay har oopar	awr Allah kay har oopar	awr Allah kay har oopar	awr Allah kay har oopar
وَأَبْنَاؤُهُ	وَأَحِبَّاءُهُ ٭	قُلْ	فَلِمَ	يُعَذِّبُكُمْ	بِذُنُوبِكُمْ ٭		
Allah kay betay hain	Allah kay betay hain	Allah kay betay hain	Allah kay betay hain	Allah kay betay hain	Allah kay betay hain		
بَلْ	أَنْتُمْ	بَشَرٌ	مِمَّنْ	خَلَقَ ٭	يَغْفِرُ	لِمَن	يَشَاءُ
balkeh	tum	aik insan ho	un mein say jinhein	us nay paeda kiya	woh bakhsh day ga	jisay	woh chahay ga
وَيُعَذِّبُ	مَنْ	يَشَاءُ ٭	وَاللَّهُ	مَلِكُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَمَا
awr woh azab day ga	jisay	woh chahay ga	awr Allah hi kay liay hay	badshahat	aasmanon ki	awr zamin ki	awr jo
بَيْنَهُمَا ٭	وَالِيهِ	الْبَصِيرُ ⑱	يَأْهَلُ	الْكِتَابِ	قَدْ	جَاءَكُمْ	
darmiyan hay un dono kay	awr taraf usi kay	lawtna hay	ay ahl e kitab	ay ahl e kitab	tehqiq	aa gaya tumharay paas	
رَسُولَنَا	يُبَيِّنُ	لَكُمْ	عَلَىٰ	فِتْرَةٍ	مِّنَ	الرُّسُلِ	أَنْ
rasul hamara	woh wazeh karta hay	tumharay liay	waqfay par	waqfay par	rasulon say	kech	(nah) tum kaho
جَاءَنَا	مِنْ	بَشِيرٍ	وَلَا	نَذِيرٍ	فَقَدْ	جَاءَكُمْ	بَشِيرٌ
aaya hamaray paas	koi khush khabri denay wala	koi khush khabri denay wala	awr nah	koi daranay wala	pas tehqiq	aa gaya tumharay paas	khush khabri denay wala
وَنَذِيرٌ ٭	وَاللَّهُ	عَلَىٰ	كُلِّ	شَيْءٍ	قَدِيرٌ ⑲	وَإِذْ	قَالَ
awr daranay	awr Allah	oopar	har	cheez kay	khush qudrat rakhnay wala hay	awr jab	kaha
لِقَوْمِهِ	يُقَوْمِهِ	أَذْكُرُوا	نِعْمَةَ	اللَّهِ	عَلَيْكُمْ	إِذْ	جَعَلَ
apni qawm say	ay meri qawm	yad karo	ne'mat	Allah ki	jo tum par (hui)	jab	us nay bana'ay
أَنْبِيَاءَ	وَجَعَلَكُمْ	مُلُوكًا ٭	وَأَنْتُمْ	مَّا	لَمْ	يُؤْتِ	أَحَدًا
anbiya'	awr us nay banaya tumhein	badshah	awr us nay diya tumhein	woh jo	nahin	us nay diya	kisi aik ko



مِنَ الْعَالَمِينَ 20	يُقَوْمِ	ادْخُلُوا	الْأَرْضِ	الْبُقْدَسَةَ	الَّتِي	كُتِبَ
tumhein jahan walon mein say	ay meri qawm	dakhil ho jao	arz e	muqaddas mein	woh jo	likh di

اللَّهُ	لَكُمْ	وَلَا	تَرْتَدُّوْا	عَلَىٰ	أَدْبَارِكُمْ	فَتَنْقَلِبُوا	خَسِرِينَ 21
Allah nay	tumharay liay	awr nah	tum phir jana	apni pushton par	warna tum lawt jao gay	khasarah panay walay ho kar	

قَالُوا	يُوسَىٰ	إِنَّ	فِيهَا	قَوْمًا	جَبَّارِينَ	وَإِنَّا	لَنُ
unhon nay kaha	ay Musa	bayshak	us mein	aik qawm hay	barray zabardast logon ki	awr bayshak ham	hargiz nah

نَدْخَلَهَا	حَتَّىٰ	يَخْرُجُوا	مِنْهَا	فَإِنْ	يَخْرُجُوا	مِنْهَا
ham dakhil hon gay us mein	yahan tak keh	woh nikal ja'ein	us say	phir agar	woh nikal ja'ein	us say

فَإِنَّا	دُخِلْنَا	22	قَالَ	رَجُلٍ	مِنَ الَّذِينَ	يَخَافُونَ	أَنعَمَ
to bayshak ham	dakhil honay walay hain	kaha	do aadmiyon nay	un mein say jo	dartay thay	in'am kiya tha	

اللَّهُ	عَلَيْهَا	ادْخُلُوا	عَلَيْهِمْ	الْبَابَ	فَإِذَا	دَخَلْتُمُوهُ	فَإِنَّكُمْ
Allah nay	un dono par	dakhil ho jao	un par	darwazay say	phir jab	tum dakhil ho jao gay us mein	to bayshak tum

غَلِبُونَ ٥	وَعَلَىٰ	اللَّهِ	فَتَوَكَّلُوا	إِنْ	كُنْتُمْ	مُؤْمِنِينَ 23	قَالُوا
ghalib aanay walay ho	awr Allah hi par	pas tum tawakkul karo	agar	ho tum	iman lanay walay	unhon nay kaha	

يُوسَىٰ	إِنَّا	لَنُ	نَدْخَلَهَا	أَبَدًا	مَّا دَامُوا	فِيهَا	فَازْهَبْ
ay Musa	bayshak ham	hargiz nahin	ham dakhil hon gay us mein	kabhi bhi	jab tak woh rahein gay	us mein	pas jao

أَنْتَ	وَرَبُّكَ	فَقَاتِلَا	إِنَّا	هَاهُنَا	فَعِدُونَ 24	قَالَ	رَبِّ
tum	awr Rabb tumhara	pas tum dono jang karo	bayshak ham	yahin	bethnay walay hain	kaha	ay meray Rabb

إِنِّي	لَا أَمْلِكُ	إِلَّا	نَفْسِي	وَإِخِي	فَافْرُقْ	بَيْنَنَا	وَبَيْنَ
bayshak mein	nahin mein malik	magar	apnay nafs ka	awr apnay bhai ka	pas judai daal day	darmiyan hamaray	awr darmiyan

الْقَوْمِ	الْفَاسِقِينَ 25	قَالَ	فَإِنَّهَا	مُحَرَّمَةٌ	عَلَيْهِمْ	أَرْبَعِينَ
un logon kay	jo fasiq hain	farmaya	pas bayshak woh	haram kar di gai	un par	chalees
سَنَةً ٦	يَتِيهُونَ	فِي الْأَرْضِ ٧	فَلَا	تَأْسَ	عَلَى الْقَوْمِ	
saal	woh bhataktay phirein gay	zamin mein	pas nah	tum afsos karo	un logon par	
الْفَاسِقِينَ 26	وَآتُ	عَلَيْهِمْ	نَبَأًا	ابْنِي	أَدَمَ	بِالْحَقِّ ٨
jo fasiq hain	awr parrhi'ay	un par	khobar	do beton ki	Adam kay	sath haq kay
قَرَبًا	قُرْبَانًا	فَتُقْبَلُ	مِنْ أَحَدِهِمَا	وَلَمْ	يُتَقَبَّلْ	
un dono nay qurbani ki	qurbani karna	to woh qubul kar li gai	un dono mein aik say	awr nah	woh qubul ki gai	
مِنَ الْآخِرِ ٩	قَالَ	لَا قُتْلَكَ ١٠	قَالَ	إِنَّمَا	يَتَقَبَّلُ	اللَّهُ
dusray say	kaha	albattah main zarur qatl karun ga tujhay	kaha	bayshak	qubul karta hay	Allah
مِنَ الْمُتَّقِينَ 27	لَيْنٌ	بَسَطَتْ	إِلَى	يَدِكَ	لِتَقْتُلَنِي	مَا
muttaqi logon say	albattah agar	barrhaya tu nay	meri taraf	hath apna	takeh tu qatl kar day mujhay	nahin
أَنَا	بِبَاسِطِ	يَدِي	إِلَيْكَ	لَا قُتْلَكَ ١١	إِنِّي	أَخَافُ
main	barrhanay wala	hath apna	taraf teray	takeh mein qatl kar dun tujhay	bayshak main	main darta hun
رَبِّ	الْعَالَمِينَ 28	إِنِّي	أُرِيدُ	أَنْ	تَبُوءَا	بِإِثْمِي
jo Rabb hay	tamam jahanon ka	bayshak main	main chahta hun	keh	tu paltay	sath meray gunah
فَتَكُونُ	مِنْ أَصْحَابِ	النَّارِ ١٢	وَذَلِكَ	جَزَاؤُا	الظَّالِمِينَ 29	فَطَوَّعَتْ
phir tu ho ja'ay	sathiyon mein say	aag kay	awr yeh	badlah hay	zalimon ka	to aasan kar diya
لَهُ	نَفْسُهُ	قَتَلَ	أَخِيهِ	فَقَتَلَهُ	فَأَصْبَحَ	مِنَ الْخَسِرِينَ 30
us kay liay	us kay nafs nay	qatl karna	apnay bhai ka	to us nay qatl kar diya usay	pas woh ho gaya	khasarah panay walon mein say

فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُورِي	woh chhupa'ay	kis taraf	takeh woh dikha'ay usay	zamin mein	woh khodta tha	aik kawwa	Allah nay	phir bheja
سَوْءَةَ أَخِيهِ ۖ قَالَ يُوَيْلَتِي أَعْجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ	manind	main ho jaun	is say (bhi) keh	keya aajiz hua main	ha'ay afsos mujh par	us nay kaha	apnay bhai ki	laash
هَذَا الْغُرَابِ فَأُورِي سَوْءَةَ أَخِي ۖ فَاصْبِحْ مِنَ النَّدِيمِينَ ﴿٣١﴾	nadim honay walon mein say	to woh ho gaya	apnay bhai ki	laash	keh main chhupa dun	kawway kay	is	
مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ	qatl kiya	jis nay	keh bayshak woh	Bani Isra'il par	likh diya ham nay	is kay	bawajh	
نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ	us nay qatl kar diya	to goya keh	zamin mein	fasad karnay kay	ya	kisi jan kay	baghair	kisi jan ko
النَّاسَ جَمِيعًا ۖ وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا ۖ	sab kay sab ko	logon ko	us nay zindah kiya	to goya keh	zindagi bachai us ki	awr jis nay	sab kay sab ko	logon ko
وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلْنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ بَعْدَ	ba'd	un mein say	bahot say	bayshak phir	sath wazeh nishaniyon kay	rasul hamaray	aa'ay un kay paas	awr albattah tehqiq
ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لِمُسْرِفُونَ ﴿٣٢﴾ إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ	jang kartay hain	un ka jo	badlah	bayshak	albattah ziyadati karnay walay hain	zamin mein	is kay	
اللَّهِ وَرَسُولَهُ وَيَسْعُونَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ	ya	woh qatl kar diay ja'ein	yeh keh	fasad kay liay	zamin mein	awr woh dawrr dhoop kartay hain	awr us kay Rasul say	Allah say
يُصَلَّبُونَ أَوْ تَقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا	ya woh nikaal diay ja'ein	mukhalif samt say	awr pa'un un kay	hath un kay	ya kaat diay ja'ein	woh suli charrha diay gayi		

مِنَ الْأَرْضِ ٥	ذَلِكَ	لَهُمْ	خِزْيٌ	فِي الدُّنْيَا	وَلَهُمْ	فِي الْآخِرَةِ
us zamin mein	yeh	un kay liay	ruswai hay	dunya mein	awr un kay liay	aakhirat mein
عَذَابٌ عَظِيمٌ ٣٣	إِلَّا	الَّذِينَ	تَابُوا	مِنْ قَبْلِ	أَنْ	تَقْدِرُوا
azab hay	siwa'ay	un logon kay jo	tawbah karein	is say qabl	keh	tum qadir ho jao
عَلَيْهِمْ ٦	فَاعْلَمُوا	أَنَّ	اللَّهِ	عَفُورٌ	رَّحِيمٌ ٣٤	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
un par	to jan lo	bayshak	Allah	bahot bakhsh nay wala hay	nihayat rahm karnay wala hay	ay logo jo
أَمَنُوا	اتَّقُوا اللَّهَ	وَابْتَغُوا	إِلَيْهِ	الْوَسِيلَةَ	وَجَاهِدُوا	فِي سَبِيلِهِ
iman la'ay ho	Allah say daro	awr talash karo	taraf us kay	wasilah/zari'ah	awr jihad karo	us kay rastay mein
لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُونَ ٣٥	إِنَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	لَوْ	أَنَّ
takeh tum	tum falah pa jao	bayshak	woh jinhon nay	kufr kiya	agar	bayshak
مَا	فِي الْأَرْضِ	جَمِيعًا	وَمِثْلَهُ	مَعَهُ	لِيَفْتَدُوا	بِهِ
jo kuchh	zamin mein hay	saray ka sara	awr manind usi kay	sath us kay	takeh woh fidyah dein	sath us kay
مِنْ عَذَابٍ	يَوْمِ الْقِيَامَةِ	مَا	تُقْبَلُ	مِنْهُمْ ٦	وَلَهُمْ	عَذَابٌ
azab say (bachnay kay liay)	din	qiyamat kay	nah	woh qubul kiya ja'ay ga	un say	awr un kay liay
أَلِيمٌ ٣٦	يُرِيدُونَ	أَنْ	يَخْرُجُوا	مِنَ النَّارِ	وَمَا	هُمْ
dard nak	woh chahein gay	keh	woh nikal ja'ein	aag say	awr nahin	woh
مِنْهَا ٧	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	مُّقِيمٌ ٣٧	وَالسَّارِقُ	وَالسَّارِقَةُ	فَاقْطَعُوا
us say	awr un kay liay	azab hay	qa'im rehlay wala	awr chor mard	awr chor awrat	pas kaat do
أَيْدِيهَا	جَزَاءً	بِمَا	كَسَبَا	نَكَالًا	مِّنَ اللَّهِ ٥	وَاللَّهُ
hath un dono kay	badlah hay	bawajh us kay jo	un dono nay kamaya	ibrat nak saza hay	Allah ki taraf say	awr Allah

عَزِيزٌ	حَكِيمٌ ③⑧	فَمَنْ	تَابَ	مِنْ بَعْدِ	ظُلْمِهِ	وَأَصْلَحَ		
bahot zabardast hay	khub hikmat wala hay	to jo koi	tawbah kar lay	ba'd	apnay zulm kay	awr woh islah kar lay		
فَإِنَّ	اللَّهِ	يَتُوبُ	عَلَيْهِ ٤	إِنَّ	اللَّهَ	غَفُورٌ	رَحِيمٌ ③⑨	أَلَمْ
to bayshak	Allah	woh mehr ban ho ga	us par	bayshak	Allah	bahot bakhsh nay wala hay	nihayat rahm karnay wala hay	keya nahin
تَعْلَمُ	أَنَّ	اللَّهَ	لَهُ	مُلْكٌ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ٤	يُعَذِّبُ	
aap nay jana	bayshak	Allah	usi kay liay hay	badshahat	aasmanon	awr zamin ki	woh azab deta hay	
مَنْ	يَشَاءُ	وَيَغْفِرُ	لِمَنْ	يَشَاءُ ٤	وَاللَّهُ	عَلَى	كُلِّ	شَيْءٍ
jisay	woh chahta hay	awr woh bakhsh deta hay	jisay	woh chahta hay	awr Allah	ooper	har	cheez kay
قَدِيرٌ ④⑩	يَأْتِيهَا	الرَّسُولُ	لَا يَحْزُنُكَ	الَّذِينَ	يُسَارِعُونَ			
khub qudrat rakhnay wala hay	ay	Rasul	nah ghamgin karein aap ko	woh log jo	dawrr dhoop kartay hain			
فِي الْكُفْرِ	مِنَ الَّذِينَ	قَالُوا	أَمَّا	بِأَفْوَاهِهِمْ	وَلَمْ	تُؤْمِنُوا		
kufr mein	un logon mein say jo	kehtay hain	iman la'ay ham	apnay munhon say	halankeh nahin	iman la'ay		
قُلُوبِهِمْ ٤	وَمِنَ الَّذِينَ	هَادُوا ٤	سَعُونَ	لِلْكَذِبِ	سَاعُونَ			
dil un kay	awr un mein say jo	yahudi ban gaiy	bahot ziyadah sun -nay walay hain	jhoot ko	bahot ziyadah sun -nay walay hain			
لِقَوْمٍ آخِرِينَ ٤	لَمْ	يَأْتُواكَ ٤	يُحَرِّفُونَ	الْكَلِمَ	مِنْ بَعْدِ			
dusri qawm kay liay	nahin	woh aa'ay aap kay paas	woh badal detay hain	alfaz ko	ba'd			
مَوَاضِعِهِ ٤	يَقُولُونَ	إِنْ	أُوتِيتُمْ	هَذَا	فَخُذُوهُ	وَإِنْ لَمْ		
un ki jaghein (muqarrar honay kay)	woh kehtay hain	agar	diay jao tum	yeh	to lay lo isay	awr agar nah		
تُوتُوهُ	فَاَحْذَرُوا ٤	وَمَنْ	يُرِدْ	اللَّهُ	فِتْنَتَهُ	فَلَنْ	تَسْلِكَ	
tum diay jao usay	pas bacho	awr woh jo	iradah kar lay	Allah	us ki aazma'ish ka	to hargiz nahin	aap malik ho saktay	

لَهُ	مِنَ اللَّهِ	شَيْئًا ٤	أُولَئِكَ	الَّذِينَ	لَمْ	يُرِدِ	اللَّهُ	أَنْ
us kay liay	Allah say	kisi cheez kay	yehi log hain	woh jo	nahin	chaha	Allah nay	keh
يُطَهِّرَ	قُلُوبَهُمْ ٥	لَهُمْ	فِي الدُّنْيَا	خِزْيٌ ٤	وَلَهُمْ	فِي الأٰخِرَةِ		
woh pak karay	un kay dilon ko	un kay liay	dunya mein	ruswai hay	awr un kay liay	aakhirat mein		
عَذَابٌ	عَظِيمٌ ٤١	سَعُونَ	لِلْكَذِبِ	أَكْلُونَ	لِللُّسْعِ ٥			
azab hay	bahot barra	bahot ziyadah sun-nay walay hain	jhoot ko	bahot ziyadah khanay walay hain	haram ko			
فَإِنْ	جَاءُوكَ	فَاحْكُمْ	بَيْنَهُمْ	أَوْ	أَعْرِضْ	عَنْهُمْ ٥	وَإِنْ	
phir agar	woh aa'ein aap kay paas	to faislah kijay	darmiyan un kay	ya	i'raz kijay	un say	awr agar	
تُعْرِضْ	عَنْهُمْ	فَلَنْ	يَضُرُّوكَ	شَيْئًا ٥	وَإِنْ	حَكَمْتَ		
aap i'raz karein gay	un say	to hargiz nahin	woh nuqsan pahoncha saktay aap ko	kuchh bhi	awr agar	faislah karein aap		
فَاحْكُمْ	بَيْنَهُمْ	بِالْقِسْطِ ٥	إِنَّ	اللَّهَ	يُحِبُّ	الْمُقْسِطِينَ ٤٢		
to faislah kijay	darmiyan un kay	sath insaf kay	bayshak	Allah	woh mohabbat rakhta hay	insaf karnay walon say		
وَكَيفَ	يُحْكَمُونَكَ	وَعِنْدَهُمْ	التَّوْرَةُ	فِيهَا	حُكْمُ	اللَّهِ	ثُمَّ	
awr kis tarah	woh munsif banatay hain aap ko	halankeh un kay paas	Tawrat hay	jis mein	hukm hay	Allah ka	phir	
يَتَوَلَّوْنَ	مِنْ بَعْدِ	ذَلِكَ ٥	وَمَا	أُولَئِكَ	بِالْمُؤْمِنِينَ ٤٣	إِنَّا		
woh munh morr jatay hain	ba'd	is kay	awr nahin	yeh log	iman lanay walay	bayshak ham		
أَنْزَلْنَا	التَّوْرَةَ	فِيهَا	هُدًى	وَنُورٌ ٥	يَحْكُمُ	بِهَا	النَّبِيُّونَ	
nazil ki ham nay	Tawrat	us mein	hidayat	awr noor tha	faislah kartay thay	sath us kay	anbiya'	
الَّذِينَ	أَسْلَمُوا	لِلَّذِينَ	هَادُوا	وَالرَّبَّنِيُّونَ	وَالْأَحْبَارُ	بِهَا		
woh jo	islam la'ay thay	un kay liay jo	yahudi ban gay thay	awr rabbani/Rabb walay bhi	awr ulamaa'/fuqahaa' bhi	bawajh is kay jo		

اسْتَحْفِظُوا	مِنْ كِتَابِ اللَّهِ	وَكَانُوا	عَلَيْهِ	شُهَدَاءٌ	فَلَا	تَخْشَوُا
woh muhafiz bana'ay gaiy thay	Allah ki kitab kay	awr thay woh	us par	gawah	to nah	tum daro
النَّاسِ	وَاحْشَوْنَ	وَلَا	تَشْتَرُوا	بِأَيْتِي	ثَمَنًا	قَلِيلًا ٥
logon say	awr daro mujh say	awr nah	tum lo	badlay meri aayaat kay	qimat	thorri
لَمْ	يَحْكَمْ	بِئَا	أَنْزَلَ	اللَّهُ	فَأُولَئِكَ	هُمْ
nah	faislah karay	us kay mutabiq jo	nazil kiya	Allah nay	to yehi log hain	woh
وَالْعَيْنِ	وَالْأَنْفِ	وَالْأُذُنِ	وَالْأُذُنِ	وَالسِّنِّ	وَالسِّنِّ	بِالسِّنِّ ٦
awr aankh	awr naak	awr naak	awr kaan	badlay kaan kay	awr daant	badlay daant kay
وَالْجُرُوحِ	قِصَاصٌ ٧	فَمَنْ	تَصَدَّقَ	بِهِ	فَهُوَ	كَفَّارَةٌ ٨
awr tamam zakhmon ka bhi	badlah hay	to jo koi	sadaqah (muaf) kar day	us ko	to woh	kaffarah ho ga
وَمَنْ	لَمْ	يَحْكَمْ	بِئَا	أَنْزَلَ	اللَّهُ	فَأُولَئِكَ
awr jo koi	nah	faislah karay	us kay mutabiq jo	nazil kiya	Allah nay	to yehi log hain
الظَّالِمُونَ ٤٥	وَقَفِينَا	عَلَىٰ	أَثَارِهِمْ	بِعِيسَىٰ	ابْنِ	مَرْيَمَ
jo zalim hain	awr peechhay bheja ham nay	un kay aasaar par		Eesa Ibn e Maryam ko		tasdiq karnay wala
لَهَا	بَيْنَ يَدَيْهِ	مِنَ التَّوْرَةِ ٩	وَآتَيْنَهُ	الْإِنْجِيلَ	فِيهِ	
us ki jo	pehlay hay us say	Tawrat mein say	awr di ham nay usay	Injeel	us mein thi	
هُدًى	وَنُورًا ١٠	وَمُصَدِّقًا	لَهَا	بَيْنَ يَدَيْهِ	مِنَ التَّوْرَةِ	
hidayat	awr noon	awr tasdiq karnay wali	us ki jo	pehlay hay us say	Tawrat mein say	

وَهْدَىٰ	وَمَوْعِظَةً	لِّلْمُتَّقِينَ ٤٦	وَلِيَحْكُمَ	أَهْلَ الْإِنجِيلِ	بِأَ
awr hidayat	awr nasihat	muttaqi logon kay liay	awr chahiay keh faislah karein	ahl e Injeel	us kay mutabiq jo
أَنْزَلَ اللَّهُ	فِيهِ ٤٧	وَمَنْ لَّمْ	يَحْكَمْ	بِأَ	أَنْزَلَ اللَّهُ
Allah nay nazil kiya	is mein	awr jo	faislah karay nah	us kay mutabiq jo	Allah nay nazil kiya
فَأُولَٰئِكَ هُمُ	الْفٰسِقُونَ ٤٧	وَأَنْزَلْنَا	إِلَيْكَ	الْكِتَابَ	بِالْحَقِّ
to yehi log hain	woh	awr nazil ki ham nay	taraf aap kay	kitab	sath haq kay
مُصَدِّقًا	لِّهَا	بَيْنَ يَدَيْهِ	مِنَ الْكِتَابِ	وَمُهَيِّبًا	عَلَيْهِ
tasdiq karnay wali	us ki jo	pehlay hay us say	kitabon mein say	awr nighban hay	us par
فَأَحْكُمْ	بَيْنَهُمْ	بِأَ	أَنْزَلَ اللَّهُ	وَلَا	تَتَّبِعْ
pas faislah kijiay	darmiyan un kay	us kay mutabiq jo	nazil kiya Allah nay	awr nah	aap paerwi kijiay
عَبَا	جَاءَكَ	مِنَ الْحَقِّ ٤٨	لِكُلِّ	جَعَلْنَا	مِنْكُمْ
us say (hat) kar jo	aa gaya aap kay paas	haq mein say	har aik kay liay	banaya ham nay	tum mein say
وَمِنْهَا جَا ٤٩	وَلَوْ	شَاءَ اللَّهُ	لَجَعَلَكُمْ	أُمَّةً	وَاحِدَةً
awr aik tariqah	awr agar	Allah chahta	albattah woh bana deta tumhein	ummat	aik hi
لِيَبْلُوكُمْ	فِي مَا	أَنْتُمْ	فَاسْتَبِقُوا	الْخَيْرَاتِ ٤٩	إِلَى اللَّهِ
is liay keh woh aazma'ay tumhein	is mein jo	us nay diya tumhein	pas sabqat karo/aagay barrho	nekiyon mein	taraf Allah hi kay
مَرْجِعَكُمْ	جَمِيعًا	فِي نَبِيِّكُمْ	بِأَ	كُنْتُمْ	فِيهِ
lawtna hay tumhara	sab kay sab ka	phir woh bata day ga tumhein	woh jo	thay tum	jis mein
وَأَنْ	أَحْكُمْ	بَيْنَهُمْ	بِأَ	أَنْزَلَ اللَّهُ	وَلَا
awr yeh keh	faislah kijiay	darmiyan un kay	us kay mutabiq jo	nazil kiya Allah nay	awr nah



أَهْوَاءَهُمْ	وَاحْذَرَهُمْ	أَنْ	يَفْتِنُوكَ	عَنْ بَعْضِ	مَا	أَنْزَلَ										
un ki <u>kh</u> wahishaat ki	awr mohtaata rehiay un say	keh	woh fitnah mein daalein aap ko	ba'z (us) say	jo	nazil kiya										
اللَّهُ	إِلَيْكَ <sup>ط</sup>	فَإِنْ	تَوَلَّوْا	فَاعْلَمْ	أَنْبَا	يُرِيدُ	اللَّهُ	أَنْ								
Allah nay	taraf aap kay	phir agar	woh munh morr ja'ein	to jan lijay	bayshak	chahta hay	Allah	keh								
يُصِيبُهُمْ	بِبَعْضِ	ذُنُوبِهِمْ <sup>ط</sup>	وَإِنَّ	كَثِيرًا	مِّنَ النَّاسِ	لَيُفْسِقُونَ <sup>٤٩</sup>	أَفْحَلَمَ	الْجَاهِلِيَّةِ	يَبْغُونَ <sup>ط</sup>	وَمَنْ	أَحْسَنُ	مِنَ اللَّهِ				
woh pahoncha'ay unhein (musibat)	bawajh ba'z	un kay gunahon kay	awr bayshak	bahot say	logon mein say	albattah fasiq hain	keya phir faislah	jahiliyyat ka	woh chahtay hain	awr kon	ziyadah achcha hay	Allah say				
حُكْمًا	لِقَوْمِ	يُوقِنُونَ <sup>٥٠</sup>	يَأَيُّهَا الَّذِينَ	أَمِنُوا	لَا تَتَّخِذُوا	الْيَهُودَ	وَالنَّصْرَى	أَوْلِيَاءَ	بَعْضُهُمْ	أَوْلِيَاءُ	بَعْضِ <sup>ط</sup>	وَمَنْ				
faislah karnay mein	un logon kay liay	jo yaqin rakhtay hain	ay logo jo	iman la'ay ho	na tum banao	yahud	awr nasara ko	dost	ba'z un kay	dost hain	ba'z kay	awr jo koi				
يَتَوَلَّهُمْ	مِّنْكُمْ	فَإِنَّ	مِنْهُمْ <sup>ط</sup>	إِنَّ	اللَّهِ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ	الَّذِينَ	فَتَرَى	الظَّالِمِينَ <sup>٥١</sup>	يُسَارِعُونَ					
dost bana'ay ga unhein	tum mein say	pas bayshak woh	un hi mein say hay	Allah bayshak	nahin woh hidayat deta	un logon ko	jo zalim hain	unhein	phir aap dekhein gay	jo zalim hain	woh dawrr dhoop kartay hain					
فِيهِمْ	يَقُولُونَ	نَحْشَى	أَنْ	تُصِيبَنَا	دَائِرَةً <sup>ط</sup>	فَعَسَى	اللَّهُ	أَنْ	يَأْتِي	بِالْفَتْحِ	أَوْ	أَمْرٍ	مِّنْ عِنْدِهِ	فَيُصْبِحُوا	عَلَى	مَا
un mein	woh kehtay hain	ham dartay hain	keh	pahonchay gi hamein	koi gardish/musibat	to umeed hay	Allah	keh	woh lay aa'ay	fat-h	ya	koi hukm	apni taraf say	phir woh ho ja'ein	us par	jo

أَسْرُوا	فِي أَنْفُسِهِمْ	نَدِيمِينَ 52	وَيَقُولُ	الَّذِينَ	أَمَنُوا	أَهْوَاءِ
unhon nay chhupaya	apnay nafson mein	nadim	awr kehtay hain	woh jo	iman la'ay	keya yeh hain
الَّذِينَ	أَقْسَبُوا	بِاللَّهِ	جَهْدًا	أَيْبَانِهِمْ 53	إِنَّهُمْ	لَبَعَكُمُ 54
woh jinhon nay	qasmein kha'in	Allah ki	pakki	qasmein apni	keh bayshak woh	albattah sath hain tumharay
حَبِطَتْ	أَعْمَالُهُمْ	فَأَصْبَحُوا	خَسِرِينَ 53	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	أَمَنُوا	
zai' ho gaiy	a'maal un kay	pas woh ho gaiy	khasarah panay walay	ay logo jo	iman la'ay ho	
مَنْ	يَرْتَدَّ	مِنْكُمْ	عَنْ دِينِهِ	فَسَوْفَ	يَأْتِي	اللَّهُ
jo koi	phir ja'ay ga	tum mein say	apnay deen say	to anqarib	lay aa'ay ga	Allah
يُحِبُّهُمْ	وَيُحِبُّونَهُ 54	أَذَلَّةٍ	عَلَى الْمُؤْمِنِينَ	أَعِزَّةٍ		
woh mohabbat karay ga un say	awr woh mohabbat karein gay us say	bahot narm (hon gay)	mominon par	bahot sakht		
عَلَى الْكٰفِرِينَ 54	يُجَاهِدُونَ	فِي سَبِيلِ اللَّهِ	وَلَا	يَخَافُونَ	لَوْمَةً	
kafiron par	woh jihad karein gay	Allah kay rastay mein	awr nah	woh darein gay	malamat say	
لَا إِلٰهَ 54	ذٰلِكَ	فَضْلُ	اللَّهِ	يُؤْتِيهِ	مَنْ	يَشَاءُ 54
malamat karnay walay ki	yeh	fazl hay	Allah ka	woh deta hay usay	jisay	awr Allah woh chahta hay
وَاسِعٌ 54	عَلِيمٌ 54	إِنَّمَا	وَلِيِّكُمْ	اللَّهُ	وَرَسُولُهُ	وَالَّذِينَ
wus'at wala hay	khub ilm wala hay	bayshak	dost tumhara	Allah nay	awr us ka Rasul	awr woh jo
أَمَنُوا	الَّذِينَ	يُقِيمُونَ	الصَّلٰوةَ	وَيُؤْتُونَ	الزَّكٰوةَ	وَهُمْ
iman la'ay	woh jo	qa'im kartay hain	namaz	awr woh detay hain	zakat	awr woh
رٰكِعُونَ 55	وَمَنْ	يَتَوَلَّ	اللَّهُ	وَرَسُولُهُ	وَالَّذِينَ	أَمَنُوا
ruku karnay walay hain	awr jo koi	dosti karay ga	Allah say	awr us kay Rasul say	awr un say jo	iman la'ay

فَإِنَّ	حِزْبَ	اللَّهِ	هُمُ	الْغَالِبُونَ 56	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	أَمَنُوا
to bayshak	goroh	Allah ka	wohi	ghalib aanay walay hain	ay logo jo	iman la'ay ho
لَا تَتَّخِذُوا	الَّذِينَ	اتَّخَذُوا	دِينَكُمْ	هُزُورًا	وَلَعِبًا	مِّنَ الَّذِينَ
nah tum banao	un ko jinhon nay	bana liya	tumharay deen ko	mazaq	awr khail	un mein say jo
أَوْتُوا	الْكِتَابَ	مِن قَبْلِكُمْ	وَالْكَفَّارَ	أَوْلِيَاءَ	وَاتَّقُوا	اللَّهِ
diay gaiy	kitab	tum say pehlay	awr kafiron ko	dost	awr daro	Allah say
إِنْ كُنْتُمْ	مُؤْمِنِينَ 57	وَإِذَا	نَادَيْتُمْ	إِلَى الصَّلَاةِ	اتَّخَذُوا	وَهَا
agar	ho tum	awr jab	pukartay ho tum	taraf namaz kay	woh bana letay hain usay	
هُزُورًا	وَلَعِبًا	ذَلِكَ	بِأَنَّهُمْ	قَوْمٌ	لَّا يَعْقِلُونَ 58	قُلْ
mazaq	awr khail	yeh	bawajh us kay keh woh	aisay log hain	jo aql nahin rakhtay	keh dijay
يَا أَهْلَ الْكِتَابِ	هَلْ	تَنْقِبُونَ	مِنَّا	إِلَّا	أَنْ	أَمِنَّا بِاللَّهِ
ay ahl e kitab	nahin	tum baer rakhtay	ham say	magar	yeh keh	Allah par
وَمَا	أُنزِلَ	إِلَيْنَا	وَمَا	أُنزِلَ	مِن قَبْلُ	وَأَنَّ
awr jo kuchh	nazil kiya gaya	taraf hamaray	awr jo kuchh	nazil kiya gaya	is say pehlay	aksar tumharay
فَاسِقُونَ 59	قُلْ	هَلْ	أُنْبِئُكُمْ	بِشَرِّ	مِّنْ ذَلِكَ	مَثُوبَةً
fasiq hain	keh dijay	keya	main bata'un tumhein	badtar	is say	badlay kay i'tibar say
عِنْدَ اللَّهِ	مَنْ	لَّعَنَهُ	اللَّهُ	وَعَضِبَ	عَلَيْهِ	وَجَعَلَ
Allah kay nazdik	woh jo	lanat ki ho us par	Allah nay	awr woh ghazab nak hua	us par	awr us nay bana'ay
الْقِرَدَةَ	وَالْخَنَازِيرَ	وَعَبَدَ	الطَّاغُوتَ	أُولَئِكَ	شَرُّ	مَكَانًا
bandar	awr khinzir	awr jis nay bandagi ki	taghut ki	yehi log	bad tarin hain	darjay mein

وَأَضَلُّ	عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ⑥٠	وَإِذَا	جَاءُوكُمْ	قَالُوا	أَمَّا		
awr ziyadah bhatkay huay	seedhay rastay say	awr jab	woh aatay hain tumharay paas	woh kehlay hain	iman la'ay ham		
وَقَدْ	دَخَلُوا	بِالْكَفْرِ	وَهُمْ	قَدْ	خَرَجُوا	بِهِ ٤	وَاللَّهُ
halankeh tehqiq	woh dakhil huay thay	sath kufr kay	awr woh	yaqinan	woh nikal gaiy	sath isi kay	awr Allah
أَعْلَمُ	بِهَا	كَانُوا	يَكْتُمُونَ ⑥١	وَتَرَى	كَثِيرًا	مِنْهُمْ	
ziyadah janta hay	us ko jo	thay woh	woh chhupatay	awr aap dekhein gay	kaseer ta'dad ko	un mein say	
يُسَارِعُونَ	فِي الْإِثْمِ	وَالْعُدْوَانَ	وَآكِلِهِمْ	السُّحْتَ ٤	لِبِئْسَ		
woh dawrr dhoop kartay hain	gunah mein	awr ziyadati mein	awr apnay khanay mein	haram ko	albattah kitna bura hay		
مَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ ⑥٢	لَوْلَا	يَنْهَاهُمْ	الرَّبَّنِيُّونَ	وَالْأَحْبَارُ	
jo	thay woh	woh amal kartay	kiun nahin	roktay unhein	rabbani/Rabb walay	awr ulamaa'	
عَنْ قَوْلِهِمْ	الْإِثْمِ	وَآكِلِهِمْ	السُّحْتَ ٤	لِبِئْسَ	مَا	كَانُوا	
un kay qawl say	gunah kay	awr un kay khanay say	haram ko	albattah kitna bura hay	jo	thay woh	
يَصْنَعُونَ ⑥٣	وَقَالَتِ	الْيَهُودُ	يَدُ	اللَّهِ	مَعْلُومَةٌ ٤	عُدَّتْ	أَيْدِيَهُمْ
woh kartay/banatay	awr kaha	yahud nay	hath	Allah ka	bandha hua hay	baandh diay gaiy	hath un kay
وَلُعِنُوا	بِهَا	قَالُوا	بَلْ	يَدَاهُ	مَبْسُوطَتِنِ ٤	يُنْفِقُ	
awr woh lanat kiay gaiy	bawajh us kay jo	unhon nay kaha	balkeh	us kay dono hath	dono khulay huay hain	woh kharch karta hay	
كَيْفَ	يَشَاءُ ٤	وَلَيَزِيدَنَّ	كَثِيرًا	مِنْهُمْ	مَا	أُنزِلَ	
jis tarah	woh chahta hay	awr albattah woh zarur kar day ga	kaseer ta'dad ko	un mein say	jo kuchh	nazil kiya gaya	
إِلَيْكَ	مِنْ رَبِّكَ	طُغْيَانًا	وَكَفْرًا ٤	وَالْقَيْنَا	بَيْنَهُمْ		
taraf aap kay	aap kay Rabb ki taraf say	sarkashi mein	awr kufr mein	awr daal di ham nay	darmiyan un kay		

الْعَدَاوَةَ	وَالْبَغْضَاءَ	إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ٥	كَلْبًا	أَوْقَدُوا	نَارًا
adawat	awr bugħz	qiyamat kay din tak	jab kabhi	unhon nay bharrkai	aag
لِلْحَرْبِ	أَطْفَاهَا	اللَّهُ ٥	وَيَسْعُونَ	فِي الْأَرْضِ	فَسَادًا ٥
jang kay liay	bujha diya usay	Allah nay	awr woh dawrr dhoop kartay hain	zamin mein	fasad ki
لَا يُحِبُّ	الْمُفْسِدِينَ ٦٤	وَلَوْ	أَنَّ	أَهْلَ الْكِتَابِ	آمَنُوا
nahin woh pasand karta	fasad karnay walon ko	awr agar	bayshak	ahl e kitab	iman latay
لَكَفَرْنَا	عَنْهُمْ	سَيِّئَاتِهِمْ	وَلَا دَخَلْنَاهُمْ	جَنَّتِ	النَّعِيمِ ٦٥
albattah door kar detay ham	un say	buraiyan un ki	awr albattah ham dakhil kartay unhein	bagħhon mein	ne'maton walay
وَلَوْ أَنَّهُمْ	أَقَامُوا	التَّوْرَةَ	وَالْإِنْجِيلَ	وَمَا	أُنزِلَ
awr agar	bayshak woh	Tawrat ko	awr Injeel ko	awr jo	nazil kiya gaya
مِنْ رَبِّهِمْ	لَا كَلُوا	مِنْ فَوْقِهِمْ	وَمِنْ تَحْتِ	أَرْجُلِهِمْ ٥	مِنْهُمْ
un kay Rabb ki taraf say	albattah woh khatay	apnay oopar say	awr neechay say	apnay pa'un say	un mein say
أُمَّةٌ	مُقْتَصِدَةٌ ٥	وَكَثِيرٌ	مِنْهُمْ	سَاءَ	مَا
aik goroh	miyanah raw hay	awr bahot say	un mein say	bahot bura hay	jo
يَأَيُّهَا	الرَّسُولُ	بَلِّغْ	مَا	أُنزِلَ	إِلَيْكَ
ay	Rasul	pahoncha dijay	jo	nazil kiya gaya	taraf aap kay
لَمْ	تَفْعَلْ	فَبَا	بَلَّغْتَ	رِسَالَتَهُ ٥	وَاللَّهُ
nah	aap nay kiya (aisa)	to nahin	pahonchaya aap nay	paegham us ka	awr Allah
مِنَ النَّاسِ ٥	إِنَّ	اللَّهِ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ	الْكَافِرِينَ ٦٧
logon say	bayshak	Allah	nahin hidayat deta	us qawm ko	to kafir hay

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ حَتَّى تُقِيمُوا التَّوْرَةَ	ay ahl e kitab	nahin ho tum	kisi cheez par	yahan tak keh	tum qa'im karo	Tawrat ko
وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ ط وَلِيَزِيدَنَّ	awr Injeel ko	awr jo	nazil kiya gaya	taraf tumharay	tumharay Rabb ki taraf say	awr albattah woh zarur ziyadah kar day ga
كَثِيرًا مِّنْهُمْ مَّا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا	kaseer ta'dad ko	un mein say	jo kuchh	nazil kiya gaya	taraf aap kay	aap kay Rabb ki taraf say
وَكُفْرًا ۗ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ	awr kufr mein	pas nah	aap afsos kijay	us qawm par	jo kafir hay	bayshak
آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّبِئُونَ وَالنَّصَارَىٰ مَنْ أَمِنَ	iman la'ay	awr jo	yahudi ban gaiy	awr jo sabi hain	awr jo nasara hain	jo koi
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ	Allah par	awr aakhiri din par	awr us nay amal kiay	nek	to nah	koi khawf ho ga
وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٩﴾ لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ	awr nah	woh	woh ghamgin hon gay	albattah tehqiq	liya ham nay	pukhtah ahad
وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ رُسُلًا ۖ كَلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا	awr bhejay ham nay	taraf un kay	kai rasul	jab kabhi	aaya un kay paas	koi rasul
لَا تَهْوَىٰ أَنْفُسَهُمْ ۖ فَرِيقًا كَذَّبُوا ۖ وَفَرِيقًا يَّقْتُلُونَ ﴿٧٠﴾	nahin chahtay thay	nafs un kay	aik goroh ko	unhon nay jhutlaya	awr aik goroh ko	woh qatl kartay thay
وَحَسِبُوا ۖ إِلَّا تَكُونُ فِتْنَةً ۖ فَعَمُوا وَصَبُّوا ثُمَّ تَابَ	awr unhon nay samjha	keh nah	ho ga	koi fitnah	to woh andhay ho gaiy	awr woh behray ho gaiy
مَهْرَبًا ۚ	mehrban hua	phir				

اللَّهُ	عَلَيْهِمْ	ثُمَّ	عَمُوا	وَصَبُّوا	كَثِيرٌ	مِنْهُمْ	وَاللَّهُ
Allah	un par	phir	woh andhay ho gaiy	awr behray ho gaiy	aksar	un mein say	awr Allah
بَصِيرٌ	بِأَنَّ	يَعْمَلُونَ	لَقَدْ	كَفَرُوا	الَّذِينَ	قَالُوا	إِنَّ
khub dekhnay wala hay	us ko jo	woh amal kartay hain	albattah tehqiq	kufr kiya	un logon nay	jinhon nay kaha	bayshak
اللَّهُ	هُوَ	الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ	وَقَالَ	الْمَسِيحُ	يَبْنِي إِسْرَائِيلَ		
Allah	wohi	Masih Ibn e Maryam hay	awr kaha tha	Masih nay	ay Bani Isra'il		
اعْبُدُوا	اللَّهُ	رَبِّي	وَرَبِّكُمْ	إِنَّهُ	مَنْ	يُشْرِكُ	بِاللَّهِ
ibadat karo	Allah ki	jo Rabb hay mera	awr Rabb hay tumhara	bayshak woh	jo	shirk karay	sath Allah kay
فَقَدْ	حَرَّمَ	اللَّهُ	عَلَيْهِ	الْجَنَّةَ	وَمَا وَهُ	النَّارُ	وَمَا
to tehqiq	haram thehra di	Allah nay	us par	jannat	awr thikana us ka	aag hay	awr nahin hay
لِلظَّالِمِينَ	مِنْ أَنْصَارٍ	لَقَدْ	كَفَرُوا	الَّذِينَ	قَالُوا	إِنَّ	
zalimon kay liay	koi madad gar	albattah tehqiq	kufr kiya	un logon nay	jinhon nay kaha	bayshak	
اللَّهُ	ثَالِثٌ	ثَلَاثَةٌ	وَمَا	مِنْ إِلَهٍ	إِلَّا	إِلَهُ	وَاحِدٌ
Allah	teesra hay	teen ka	awr nahin	koi llah e (barhaq)	magar	llah	aik hi
وَأِنْ	لَمْ	يَنْتَهُوا	عَبَّأً	يَقُولُونَ	لَيَمَسَّنَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا
awr agar	nah	woh baz aa'ay	us say jo	woh kehtay hain	albattah zarur pahonchay ga	un ko jinhon nay	kufr kiya
مِنْهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ	أَفَلَا	يَتُوبُونَ	إِلَى اللَّهِ	وَيَسْتَغْفِرُونَ	
un mein say	azab	dard nak	keya bhala nahin	woh tawbah karein gay	taraf Allah kay	awr woh bakhshish mangein gay us say	
وَاللَّهُ	غَفُورٌ	رَحِيمٌ	مَا	الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ	إِلَّا		
awr Allah	bahot bakhshnay wala hay	nihayat rahm karnay wala hay	nahin	Masih Ibn e Maryam	magar		

رَسُولٌ ج	قَدْ	خَلَتْ	مِنْ قَبْلِهِ	الرُّسُلُ ط	وَأُمُّهُ	صِدِّيقَةٌ ط
aik Rasul	tehqiq	guzar chukay	us say qabl	kai rasul	awr us ki maan	bahot sachchi thi
كَانَا	يَأْكُلْنَ	الطَّعَامَ ط	أَنْظُرُ	كَيْفَ	نُبَيِّنُ	لَهُمُ الْآيَاتِ
thay woh	woh dono khaya kartay	khana	dekhiay	kis tarah	ham wazeh kartay hain	un kay liay
ثُمَّ	أَنْظُرُ	أَنْي	يُؤْفَكُونَ 75	قُلْ	اتَّعْبُدُونَ	مِنْ دُونِ اللَّهِ
phir	dekhiay	kahan say	woh pheray jatay hain	keh dijay	keya tum ibadat kartay ho	siwa'ay Allah kay
مَا	لَا يَمْلِكُ	لَكُمْ	ضَرًّا	وَلَا	نَفْعًا ط	وَاللَّهُ هُوَ
us ki jo	nahin milkiyyat rakhta	tumharay liay	kisi nuqsan ka	awr nah	kisi naf' ka	awr Allah wohi hay
السَّبِيحِ	الْعَلِيمِ 76	قُلْ	يَا أَهْلَ الْكِتَابِ	لَا تَغْلُوا	فِي دِينِكُمْ	
khub sun-nay wala	khub jan-nay wala	keh dijay	ay ahl e kitab	nah tum ghuluw karo	apnay deen mein	
غَيْرِ الْحَقِّ	وَلَا	تَتَّبِعُوا	أَهْوَاءَ	قَوْمِ	قَدْ	ضَلُّوا
baghair	awr nah	tum paerwi karo	khwahishaat ki	aik qawm ki	tehqiq	woh gumrah ho gaiy
وَأَضَلُّوا	كَثِيرًا	وَضَلُّوا	عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ 77	لُعِنَ	الَّذِينَ	
awr unhon nay gumrah kiya	kaseer ta'dad ko	awr woh bhatay gaiy	seedhay rastay say	lanat kiay gaiy	woh jinhon nay	
كَفَرُوا	مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ	عَلَى لِسَانِ	دَاوُدَ	وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ط		
kufr kiya	Bani Israil mein say	zaban par	Dawood ki	awr Eesa Ibn e Maryam ki		
ذَلِكَ	بِأَنَّ	عَصَوْا	وَكَانُوا	يَعْتَدُونَ 78	كَانُوا	
yeh	bawajh is kay jo	unhon nay na farmani ki	awr thay woh	woh had say barrh jatay	thay woh	
لَا يَتَنَاهَوْنَ	عَنْ مُنْكَرٍ	فَعَلُوهُ ط	لِبِئْسَ	مَا	كَانُوا	يَفْعَلُونَ 79
nah woh roktay aik dusray ko	kisi burai say	woh kartay thay jisay	albattah kitna bura hay	jo	thay woh	woh kartay



تَرَى	كثِيرًا	مِنْهُمْ	يَتَوَلَّوْنَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا <sup>ط</sup>	لَبِئْسَ	
aap dekhein gay	kaseer ta'dad ko	un mein say	woh dosti kartay hain	un say jinhon nay	kufr kiya	albattah kitna bura hay	
مَا	قَدَّامَتْ	لَهُمْ	أَنْفُسَهُمْ	أَنْ	سَخِطَ	اللَّهُ	عَلَيْهِمْ
jo	aagay bheja	un kay liay	un kay nafson nay	yeh keh	naraz hua	Allah	un par
وَفِي الْعَذَابِ	هُمْ	خَالِدُونَ <sup>80</sup>	وَلَوْ	كَانُوا	يُؤْمِنُونَ	بِاللَّهِ	
awr azab mein	woh	hamesha rehney walay hain	awr agar	hotay woh	woh iman latay	Allah par	
وَالنَّبِيِّ	وَمَا	أُنزِلَ	إِلَيْهِ	مَا	اتَّخَذُوهُمْ	أَوْلِيَاءَ	
awr Nabi par	awr jo kuchh	nazil kiya gaya	taraf un kay	nah	woh banatay unhein	dost	
وَلَكِنَّ	كثِيرًا	مِنْهُمْ	فَسِقُونَ <sup>81</sup>	لَتَجِدَنَّ	أَشَدَّ		
awr laikin	bahot say	un mein say	na farman hain	albattah aap zarur pa'ein gay	sab say ziyadah sakht		
النَّاسِ	عَدَاوَةً	لِلَّذِينَ	أَمَنُوا	الْيَهُودَ	وَالَّذِينَ		
logon mein say	adawat/dushmani mein	un logon kay liay jo	iman la'ay	yahud ko	awr un ko jinhon nay		
أَشْرَكُوا <sup>ج</sup>	وَلَتَجِدَنَّ	أَقْرَبَهُمْ	مَوَدَّةً	لِلَّذِينَ	أَمَنُوا		
shirk	awr albattah aap zarur pa'ein gay	sab say qarib in mein	mohabbat mein	un kay liay jo	iman la'ay		
الَّذِينَ	قَالُوا	إِنَّا	نَصْرِي <sup>ط</sup>	ذَلِكَ	بِأَنَّ	مِنْهُمْ	
un ko jinhon nay	kaha	bayshak ham	nasara hain	yeh	bawajh is kay keh	un mein	
قِسِّيْسِينَ	وَرُهْبَانًا	وَأَنَّهُمْ	لَا يَسْتَكْبِرُونَ <sup>82</sup>				
ulamaa' hain	awr rahib hain	awr bayshak woh	nahin woh takabbur kartay				